

ZIEGELHAUSEN



PETERSTAL

25. Juli 2018 - 50. Jg Heft 14

0,70 €



***(Nicht nur) Die Schüler sagen:
endlich Ferien!
Wir wünschen erholsame
Urlaubs-Wochen!***

Unser nächstes Heft erscheint am 8. August

Der Stadtteilverein Ziegelhausen-Peterstal informiert

Gelungene Bleelumbekerwe (Bilder Seite 10 und 11)
Danke! Der Stadtteilverein dankt den zahlreichen Gönnern und Sponsoren, die uns finanziell beim Gelingen der Kerwe unterstützt haben, allen mitwirkenden Vereinen, allen Helferinnen und Helfern - vor und hinter den Kulissen.

Den Wäscherinnen, der ZKG, dem ZKG-Fanfarezug, der Sicherheit, den Kerweschlackeln des Stadtteilvereins, der Ziegelhäuser Schützengesellschaft, der Polizei, der Feuerwehr, den Mitarbeitern der zahlreichen städtischen Ämtern, die in die Planung und den Ablauf der Kerwe involviert waren. Und allen, die dazu beigetragen haben, dass die Bleelumpe-Kerwe zu einem Erfolg wurde. Insbesondere danken wir den Vereinen und Mitwirkenden, die den Ziegelhäuser Nachmittag gestaltet haben. Hier sind zu nennen: die TSG-Mädchen, die Ringer-Jugend, Key Personal Coaching, ZKG-Kapelle und Amelie Blomberg für deren Moderation. Herzlichen Dank an Frau Ines Pötzschke und ihren Helfern für die Organisation des Kinderprogramms, sowie Katharina Pinter für das Kinderschminken. Vielen Dank an Frau Welker für die Bilder!

Auch den lärmgeplagten Anwohnern des Kuchebleches danken wir für ihr Verständnis.

(Bilder hierzu finden Sie auf den Seiten 10 und 11)

winterbauer
deckt dächer

winterbauer
baut gerüste

winterbauer
holzbau

winterbauer
begrünt dächer



In der Gabel 20
69123 Heidelberg
Tel. 06221 - 8440-0
Fax 06221 - 8440-11
www.winterbauer.de
info@winterbauer.de

Raimund Beisel

Firma Dessloch feiert 120jähriges Bestehen!

Der Stadtteilverein, die Stadtteil-Rundschau und der BdS (auf dem Bild vertreten durch Peter Gassert und Tim Scheuerer) gratulieren sehr herzlich zu diesem Jubiläum.

Aufruf !

Liebe Bürgerinnen und liebe Bürger!

Der Stadtteilverein Ziegelhausen/Peterstal möchte im Rahmen des 800jährigen Ortsjubiläums 2020 sein Fotoarchiv erweitern, sodass bei Veröffentlichungen darauf zurückgegriffen werden kann. Falls Sie Fotos, Schriftstücke, Urkunden und dergleichen haben, die eine Gegenüberstellung Ziegelhausens früher und heute erlauben, bitten wir Sie höflich, diese uns zum Einscannen zur Verfügung zu stellen. Die Originale erhalten Sie selbstverständlich wieder zurück.

Vielen Dank!

Kontakt: Wolfgang Vater, Tel. 80 11 74 oder info@stadtteilverein.de

Sammelbox für gebrauchte Handys:

Im Eingangsbereich des Alten Rathauses befindet sich die rote Sammelbox für gebrauchte Handys. Der Stadtteilverein unterstützt mit dieser Sammelaktion das Projekt des Heidelberger Zoos zur Rettung der letzten Menschenaffen.



Praxis für Allgemeinmedizin
Dr. med. BEATE BREZINSKI
Mühlhaldamm 8, 69118 Heidelberg
Tel. 800086, Fax 803947
ist geschlossen:

06.08.18 – 26.08.18

Vertretung:

Drs. Rennow / Nippa u. Koll.: Tel. 889000
Dr. H. Schädel: Tel. 800088
Dr. St. Aichinger: Tel. 803900

An Sonn- und Feiertagen, nachts und am Mittwochnachmittag können Sie sich im Notfall an den Ärztlichen Bereitschaftsdienst in Heidelberg wenden:
Medizinische Klinik, INF 410, Tel. 116117
NOTRUFNUMMER: 112

Patienten, die in einen Hausarztvertrag eingeschrieben sind, werden gebeten, die Praxis Rennow / Nippa / Otto / Schädel u. Koll. aufzusuchen.

Bitte beachten Sie unsere Homepage: www.praxis-brezinski.de

Veranstaltungskalender / Termine bis 9. September 2018

Mi. 25. Juli

Grundschule Ziegelhausen - Gottesdienst zum
Schuljahresende St.-Teresa-Kirche

Mi. 15. August - Mariä Himmelfahrt

14:30 Mittwochscafé mit dem Künstler Thomas Rothfuß
Seniorenzentrum

So. 19. August

ab 11:00 Liederkranz - Saumagenfest beim MSC
Clubhaus Kreuzgrund

September

Sa. 1. September

3. + letzte Heidelberger Schlossbeleuchtung 2018

Sa. 8. September

Sommerausklang mit der ZKG Kuchenblech
Saisonauftritt AC Germania 1891 Ziegelhausen e.V.

So. 9. September

Sommerausklang mit der ZKG Kuchenblech

25. Juli

Jakobi ohne Regen deutet auf strengen Winter.

26. Juli

Ist Sankt Anna erst vorbei, kommt der Morgen kühl herbei.

31. Juli

So wie Ignaz stellt sich ein, wird der nächste Januar sein.

5. August

*Oswaldtag muss trocken sein,
sonst werden teuer Korn und Wein.*

8. August

Ist's an Domini sehr heiß, wird der Winter lang und weiß.

15. August

*Wie das Wetter am Himmelfahrtstag,
so der ganze Herbst sein mag.*

Stadt Heidelberg

Stützmauer im Sitzbuchweg
wird erneuert

Die Stützwand im Ziegelhäuser Sitzbuchweg in Höhe der Hausnummer 27 ist in einem schlechten Zustand. Sie muss dringend erneuert werden: Um die Verkehrssicherheit zu gewährleisten, wird die Stadt Heidelberg die Stützmauer auf einer Länge von circa elf Metern erneuern. Die Arbeiten beginnen am Montag, 23. Juli, und dauern voraussichtlich bis Anfang Oktober 2018.

Während der Arbeiten ist der Sitzbuchweg im Baustellenbereich halbseitig gesperrt. Der Verkehr wird einspurig an der Baustelle vorbeigeführt. Fußgängerinnen und Fußgänger werden über den Kirchenbergweg beziehungsweise die Ezanvillestraße umgeleitet. Die Stadt Heidelberg bittet um Verständnis.

Öffnungszeiten der Bürgerämter
in den Sommerferien

Von Montag, 30. Juli 2018, bis Freitag, 7. September 2018, gelten in den Bürgerämtern der Stadt Heidelberg folgende Ferienöffnungszeiten:

- Das Bürgeramt Ziegelhausen/Schlierbach ist am Dienstag und Donnerstag zu den üblichen Zeiten geöffnet; am

Mittwoch und Freitag ist es in den Ferien geschlossen. Montags ist das Bürgeramt Ziegelhausen/Schlierbach immer geschlossen.

- Die Bürgerämter Mitte, Altstadt und Rohrbach sowie die Zulassungs- und Führerscheinstelle stehen den Bürgerinnen und Bürgern zu den gewohnten Zeiten zur Verfügung.

Die vielfältigen Service-Angebote der Stadt Heidelberg können Bürgerinnen und Bürger auch ganz bequem online und rund um die Uhr in Anspruch nehmen – von zu Hause aus oder von unterwegs per Smartphone. Die Online-Services sind zu finden unter www.heidelberg.de/formulare.

Fahnenverkauf und Ortschronik
In Martinas Schreibshop sind Ziegelhäuser Fahnen zum Preis von 42,00 € erhältlich. Peterstaler Fahnen sind im Format

100 x 150 cm zum Preis von 60,00 € erhältlich.

Ebenso gibt es dort unsere Ortschronik "750 Jahre Ziegelhausen", die auch im BUCH-MARKT erhältlich ist.



Termine der Veranstaltungsreihe „Natürlich Heidelberg“ im August
Anmeldung über das Online-Buchungsportal

Interessante Führungen, Exkursionen, Seminare sowie Ferien- und Fitnessangebote in der Natur rund um Heidelberg bietet die Veranstaltungsreihe „Natürlich Heidelberg“. In der zwölften Saison hat die Stadt Heidelberg in Zusammenarbeit mit vielen Partnerinnen und Partnern wie dem Geo-Naturpark Bergstraße-Odenwald und dem Naturpark Neckartal-Odenwald für das Jahr 2018 Veranstaltungen zusammengestellt. Die nächsten Termine:

Einzeltermine:

- Freitag, 3. August, bis Sonntag, 5. August, 11 bis 17 Uhr: Holzbildhauen: Dem Holz Form geben – sich selbst erleben, Anmeldung und Information: Barbara Guthy, Gekko Institut, Telefon 06221 6593532, info@guthy-kunst.de

- Donnerstag, 9. August, 18 bis 21 Uhr: Finde deine Antworten mit der Natur, Anmeldung und Information: „Dienemann – neue Wege fürs Ich“, Telefon 06220 9228908, dialog@katja-dienemann.de, www.katja-dienemann.de

- Samstag, 11. August,
14 bis 19 Uhr: Vorratskammer – Lebens-
mittel selbst konservieren
9.30 bis 11.30 Uhr: Natürlich fit ins
Wochenende
- Samstag, 25. August, 20 bis 21.30
Uhr: Fledermausführung zur European
Batnight

Online anmelden

Für alle Veranstaltungen, bei denen keine
gesonderte Anmeldung notiert ist, ist die
Anmeldung über das Online-Buchungs-
portal unter www.natuerlich.heidelberg.de
möglich. Weitere Informationen rund
um das Veranstaltungsprogramm gibt es
im Buchungsbüro von „Natürlich Heidel-
berg“ der Stadt Heidelberg telefonisch
unter 06221 58-28333 (mittwochs und
freitags von 8 bis 12 Uhr sowie von März
bis Oktober zusätzlich mittwochs von 16
bis 18 Uhr) oder per E-Mail an natuerlich@heidelberg.de.

Das gedruckte Veranstaltungsprogramm
„Natürlich Heidelberg“ liegt in den Bür-
gerämtern, der Volkshochschule, der
Stadtbücherei, bei der Abteilung „Lernort
Natur, Geo- und Naturpark“ des städ-
tischen Umweltamts, Theaterstraße 9,
69117 Heidelberg, sowie in zahlreichen
anderen öffentlichen Einrichtungen
kostenlos aus.

Stift Neuburg

„Das Stift Neuburg befindet sich im
Umbruch. Wir haben viel vor und wollen
Sie aus erster Hand informieren. Deshalb
laden wir Sie am 27. Juli um 19 Uhr in
das Stift Neuburg in unsere Aula ein.
Bitte melden Sie sich doch per Email
unter mathias.braun@stift-neuburg.de
an, damit wir besser planen können.“

Kino

Spielplan 26. Juli bis 1. August
GLORIA

Hauptstr. 146, Tel.: 06221-25 319

Early Man - Steinzeit bereit
Täglich 15:00 Uhr, Woche 1 / ab 0

Landrauschen
So 11:30 Uhr / Do 16:45 Uhr / Fr - Mi
19:00 Uhr, Woche 2 / ab 12

Liebe bringt alles ins Rollen
Sa, Mo 16:45 Uhr, Woche 4 / ab 0

Liebe bringt alles ins Rollen
(OmUD)
Mi 16:45 Uhr, Woche 4 / ab 0

Love, Cecil (OmUD)
So 11:30 Uhr, Woche 3 / ab 0

Das Siebente Siegel
Mo - Mi 21:15 Uhr, Woche 1 / ab 16

Wilde Erdbeeren
Do 19:00 / Fr - So 21:15, Woche 1 / ab 16

Die Wunderübung
Fr, So, Di 16:45 Uhr, Woche 5 / ab 0

Die Kamera
Brückenstrasse 26

Destination Wedding
So 19:00 Uhr, Woche P / ab 12

Ein Lied in Gottes Ohr
Do, Sa, So, Di, Mi 16:45 Uhr / Do - Di
21:00 Uhr, Woche 1 / ab 12

Ein Lied in Gottes Ohr (OmUD)
Mi 21:00 Uhr, Woche 1 / ab 12

Liliane Susewind - Ein tierisches
Abenteuer
Fr - Mi 14:15 Uhr, Woche 2 / ab 0

Maria by Callas
Fr, Mo 16:20 Uhr, Woche 11 / ab 0

Papst Franziskus - Ein Mann sei-
nes Wortes
Do - Sa, Mo - Mi 18:45, Woche 5 / ab 0

Der Wein und der Wind
So 11:30 / Do 14:30, Woche 1 / ab 0



Jeden Sonntag um 14 Uhr öffentlicher
Vortrag und Führung „Vom Menschen
der Urzeit“, Bahnhofstr. 4 in Mauer.

Bis Ende Oktober lädt der Verein wieder
jeden Sonntag um 14.00 Uhr zu einem
öffentlichen Vortrag und anschließender
Führung in das Urgeschichtliche Museum
ein.

Treffpunkt und Vortrag ist immer im
Vereins- und Informationszentrum
(Heid'sches Haus), Bahnhofstr. 4.

Am 29. Juli sowie am 5. August mit Sylvia
Knörr und am 12. August mit Dr. Jürgen
Schweizer.

Bei Interesse an Gruppenführungen, die
an allen Tagen möglich sind, bitte an das
Vereinsbüro, Mi 18 – 20 Uhr und Fr. 10
– 13 Uhr wenden, Tel. 06226-9719 315.
Näheres zu den Führungen und Vorträ-
gen auch unter www.homoheidelbergensis.de

Impressum

Stadtteil-Rundschau: Herausgeber: Stadtteilverein Ziegelhausen und Peterstal e.V.; Internet: www.stadtteilverein.de;
Mail: info@stadtteilverein.de; Briefkasten am alten Rathaus (Haupteingang), Kleingemünder Str. 18; Ziegelhausen
Verantwortlich für Redaktion, Anzeigen und Druck:

CONmedia Ochel Kommunikation, Karola Ochel, Köpfelweg 60, 69118 Ziegelhausen

Tel: 0 62 21 / 89 09 27 / Fax: 0 62 21 / 89 08 52, e-mail: rundschau@conmedia.net

Erscheinungstermin: 14-tägig, Bezug eines Jahres-Abonnements zu 36 € inkl. Versand, Porto und MwSt. möglich

Redaktionsschluss: Montags 12 Uhr Briefkasten Altes Rathaus (Hofeinfahrt), Montags 18 Uhr Redaktion Köpfelweg 60
und per e-mail (rundschau@conmedia.net)

Verkaufsstellen der Rundschau: Bäckerei Rühle, Bäckerei Bernauer, Martinas Schreibshop, Edeka Aktiv Markt
Bischoff, BUCH-MARKT, Volksbank Kurpfalz Kleingemünder Str., Textstudio Groß, Vitaminhaus

Ziegelhäuser Wörterbuch

Für alle „Roigschneite“, damit sie verstehen, was gschwetzt werd und „Ziggelhoiser“, die ihre Muttersprache nicht mehr richtig können. Vorwort

Am 07.04.07 verstarb Wolfram Hug. Anlässlich seines 10. Todestages in diesem Jahr habe ich die vorhandenen Unterlagen gesichtet, welche noch benötigt werden. Dabei bin ich auf eine Sammlung von Karteikarten gestoßen, auf welchen mein Vater Ziegelhäuser Ausdrücke gesammelt hatte. Da selbst mir einige der Ausdrücke unbekannt waren und die Arbeit meines Vaters nicht verloren gehen soll, habe ich mir die Mühe gemacht, die Karteikarten in eine Liste zu übertragen und die Herkunft, soweit noch nicht geklärt, zu recherchieren.

Die Liste erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit und Richtigkeit. Ich bin die Liste mit verschiedenen Ziegelhäusern durchgegangen. Gerade in der Frage, ob Worte mit „e“ bzw. „ee“ oder „ä“ zu schreiben sind, konnte keine Einigkeit erzielt werden. Von der Tendenz her neigen die „Dörfler“ eher zu „ä“, während ab der Steinbach aufwärts eher zu „ee“ tendiert wird. Anregungen und Ergänzungen sind willkommen und können unter Bezirksbeirat.Hug@online.de gerne übermittelt werden. Jetzt viel Spaß beim Lesen. Volker Hug
In unregelmäßiger Reihenfolge veröffentlichten wir in der Stadtteil-Rundschau Ausschnitte aus dem Wörterbuch.

Ziegelhäuserisch	Hochdeutsch	Syntax	(vermutliche) Herkunft
Gaulsknoddel	Pferdeäpfel		
gauntschle	schaukeln	Uf dä Schaukel wer gegauntschlt	
gautze	bellern	De Hund hät gegautzt	
Gebabbl	Geschwätz	Is des ä dummes Gebabbl	
Gebimbel	herumhängendes Zeug	Der hot ä Gebimbel	
Gebitz(isch)	Obst- oder Baumschnitt	Beim Schneide gibt's Gebitzisch	
Geedl	Patin	Des is moi Geedl	
gelifferd	verloren sein	Jetzt bisch gelifferd	
Gerschl	Besitz, Vermögen	Der hot soi Gerschl im trockene	
gerwä	sich erbrechen, übergeben	Gerwe wie ä Gerwershund	Da beim Gerben mit Gerbsäure gearbeitet wurde, dürften Gerber öfters mal Vergiftungen erlitten und sich übergeben haben
Gezewwl	Durcheinander	So ä Gezewwl	Wenn viele an einer Sache ziehen, um sie für sich zu vereinnahmen
Gfrääs	Abfall beim Holzmachen	Mach mol des Gfrääs zämme	